



#12671–12674
#12684/12685

Flash Leuchtband *USB*

Laden des Flash Leuchartikels *USB*

Der Flash Leuchartikel wird mithilfe des USB-Kabels aufgeladen. Sie können den Artikel bequem an Ihren Computer oder mithilfe eines Adapters (separat erhältlich #12709) an eine Steckdose anschließen. Die Ladezeit beträgt ca. 15 Minuten. Während des Ladevorgangs leuchtet ein rotes Licht. Ist der Flasher fertig geladen, erlischt das Licht. Wir empfehlen die Leuchteinheit nach jedem Spaziergang wieder aufzuladen und nicht gänzlich zu entladen. Die Leuchtstärke bei Dauerlicht nimmt nach ca. 2,5 Std. leicht ab.

Bitte nur Ladegeräte verwenden mit einer Spannung von maximal 5 Volt. Laden Sie den Akku nur unter Aufsicht. Enthält Lithium-Ionen Akku 80mAh (nicht austauschbar). Bitte diesen Hinweis aufbewahren.

Für optimale Sichtbarkeit bitte weiteres Sicherheitszubehör, z. B. eine Sicherheitsweste, verwenden.

Kürzen des Flash Leuchartikels *USB*

Öffnen Sie eine Seite des Leuchtbandes. Kürzen Sie das Band auf die gewünschte Länge durch einfaches Zuschneiden.

Elektro- und Elektronikgeräte / Informationen für private Haushalte

Das Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) enthält eine Vielzahl von Anforderungen an den Umgang mit Elektro- und Elektronikgeräten. Die Wichtigsten sind hier zusammengestellt.

1. Getrennte Erfassung von Altgeräten

Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme.

2. Batterien und Akkus sowie Lampen

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Alttakumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.

3. Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Rücknahmepflichtig sind Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte. Ab dem 01.07.2022 unterliegen auch diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Dies gilt auch bei Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln wie den Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte mindestens 400 m² betragen oder die gesamten Lager- und Versandflächen mindestens 800 m² betragen. Die Firma Trixie fällt nicht unter die o.g. Rücknahmepflicht. Sie können Ihre Altgeräte kostenlos an den ausgewiesenen örtlichen Sammel- und Rückgabesystemen abgeben.

4. Datenschutz-Hinweis

Altgeräte enthalten häufig sensible personenbezogene Daten. Dies gilt insbesondere für Geräte der Informations- und Telekommunikationstechnik wie Computer und Smartphones. Bitte beachten Sie in Ihrem eigenen Interesse, dass für die Löschung der Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten jeder Endnutzer selbst verantwortlich ist.

5. Bedeutung des Symbols „durchgestrichene Mülltonne“

Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist.

Hersteller-Informationen gemäß § 18 Abs. 4 ElektroG Version 1.0 / Stand: Januar 2022

Flash Light Band *USB*

Charging the Flash Light Item *USB*

The Flash Light item can be recharged via USB cable. Simply connect it to your computer or with an adaptor to the mains socket (available separately #12709). The charging time is about 15 minutes. During charging, a red light is illuminated. When charging is completed, the light turns off. We recommend recharging the light unit after each walk and not letting the battery run completely dry. The intensity of continuous light will decrease after approx. 2.5 hours.

Please only use chargers with a maximum voltage of 5 volts. Only charge the battery in the presence of an adult.

Contains lithium-ion battery 80mAh (not replaceable). Please keep this information.

For optimal safety please use additional high-visibility equipment, e.g. a safety vest.

How to shorten the Flash Light Band *USB*

Open one side of the light band. Shorten the band to the desired length simply by cutting.

Electrical and electronic devices/ information for private households

The Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment contains a large number of requirements for handling electrical and electronic equipment. The most important are compiled here.

1. Separate collection of waste electrical and electronic equipment

Electrical and electronic equipment that has become waste is referred to as waste electrical and electronic equipment (WEEE). Owners of WEEE must collect them separately from unsorted municipal waste. WEEE do not belong in household waste, but in special collection and return systems.

2. Batteries, accumulators and lamps

Owners of WEEE must hand over them in complete condition. However, owners of WEEE have to separate old batteries and accumulators which are not enclosed by the WEEE, as well as lamps which can be removed, from the WEEE without destroying it before handing it over to a collection point.

3. Ways to return the WEEE

Owners of WEEE from private households can hand them in free of charge at the designated collection points of the public waste disposal authorities or at the take-back points set up by manufacturers or distributors in terms of the Directive 2012/19/EU.

4. Privacy Protection Notice

WEEE often contain sensitive personal data. This applies especially to information and telecommunications technology devices such as computers and smartphones. In your own interest, please note that each end user is responsible for deleting the data on the WEEE before disposing it.

5. Potential environmental impact

WEEE contain substances that may have a negative impact on the environment and human health if their collection, hand-over, re-use or material recovery is not done in compliance with respective legislation.

6. Your role in WEEE waste treatment

By fulfilling these obligations and especially by fulfilling the obligation to collect WEEE separately, not to dispose it together with unsorted municipal waste and to hand it over to at collection points, you as the end user contribute to the re-use and material recovery of WEEE.

7. Meaning of the crossed-out dustbin symbol

The crossed-out dustbin, which is regularly displayed on electrical and electronic equipment, indicates that the respective device must be collected separately from unsorted municipal waste at the end of its life cycle.

Version 1.0 / March 2022

Anneau lumineux Flash *USB*

Recharger le Flash lumineux *USB*

Le Flash lumineux peut se recharger par câble USB. Connectez-le simplement directement à votre ordinateur ou à un adaptateur (disponible séparément #12709). La durée de chargement est d'environ 15 minutes. Pendant le chargement, une lumière rouge s'allume. Elle disparaît lorsque l'anneau est entièrement rechargé. Nous recommandons de recharger l'éclairage après chaque promenade et de ne pas laisser la batterie se décharger complètement. L'intensité de lumière en continu diminue au bout de 2 heures 1/2.

N'utilisez que des chargeurs dont la tension maximale est de 5 volts. Ne chargez la batterie que sous surveillance.

Contient une batterie lithium-ion 80mAh (non remplaçable). Veuillez conserver cette note.

Pour une sécurité optimale, vous pouvez utiliser en complément une veste de sécurité réfléchissante.

Comment raccourcir le Flash anneau lumineux *USB*

Ouvrez un côté de l'anneau lumineux. Découpez tout simplement la bande à la longueur désirée pour la raccourcir.

Appareils électriques et électroniques / information pour les ménages privés

La directive 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques contient un grand nombre d'exigences concernant le ramassage et le recyclage de ces équipements. Les plus importantes sont résumées ici.

1. Collecte séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques On appelle « déchets d'équipements électriques et électroniques » (DEEE) les équipements électriques et électroniques qui sont devenus des déchets. Les possesseurs de DEEE doivent les collecter séparément des déchets municipaux non triés. Les DEEE n'ont pas leur place parmi les déchets ménagers mais dans des systèmes de collecte et de retour spéciaux.

2. Piles, accumulateurs et lampes

Les possesseurs de DEEE doivent en remettre tous les éléments. Ils doivent cependant en retirer les piles ou accumulateurs usagés qui n'y sont pas intégrés, ainsi que les lampes qui peuvent en être sorties sans devoir détruire le DEEE, avant de les remettre à un point de collecte approprié.

3. Éliminer les DEEE

Les possesseurs de DEEE provenant de ménages privés peuvent les déposer gratuitement aux points de collecte désignés des autorités publiques d'élimination des déchets ou aux points de reprise mis en place par les fabricants ou les distributeurs conformément à la directive 2012/19/UE.

4. Protection de la vie privée

Les DEEE contiennent souvent des données à caractère personnel sensibles. Cela concerne en particulier les appareils des technologies de l'information et des télécommunications tels que les ordinateurs et les smartphones. Dans votre propre intérêt, n'oubliez pas que chaque utilisateur final est responsable de l'effacement des données contenues dans ses DEEE avant de s'en défaire.

5. Impact environnemental potentiel

Les DEEE contiennent des substances pouvant avoir un impact négatif sur l'environnement et la santé humaine si leur collecte, leur remise, leur réutilisation ou leur valorisation matérielle ne sont pas effectuées conformément à la législation en vigueur.

6. Votre rôle dans le traitement des DEEE

En remplissant ces obligations, et notamment en respectant l'obligation de collecter séparément les DEEE, de ne pas les jeter avec les déchets municipaux non triés et de les remettre aux points de collecte, vous contribuez, en tant qu'utilisateur final, à la réutilisation et à la valorisation matérielle des DEEE.

7. Signification du symbole poubelle barrée

La poubelle barrée, qui figure régulièrement sur les équipements électriques et électroniques, indique que l'appareil concerné doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de son cycle de vie.

Version 1.0 / mars 20



Anello Flash *USB*

Come ricaricare i prodotti Flash *USB*

I prodotti Flash USB si ricaricano tramite il cavo USB. Basta collegarlo al vostro computer o ad una presa di corrente utilizzando l'adattatore (disponibile separatamente art. 12709). Il tempo di ricarica è di circa 15 minuti. Mentre la batteria si sta caricando, la luce rossa resta accesa. Si spegne quando la batteria è carica. Si consiglia di caricare l'unità lampeggiante dopo ogni passeggiata e non lasciare che la batteria si scarichi completamente. L'intensità della luce fissa diminuisce dopo circa 2,5 ore.

Si prega di usare solo caricatori con un voltaggio massimo di 5 volt. Caricare la batteria solo con la supervisione di un adulto. Contiene una batteria agli ioni di litio da 80mAh (non sostituibile). Si prega di conservare questa avvertenza.

Per una maggiore sicurezza, consigliamo di utilizzare ulteriori accessori ad alta visibilità per es. un panciotto di sicurezza.

Come accorciare l'anello USB luminoso Flash

Aprire un lato dell'anello luminoso. Tagliare l'anello alla lunghezza desiderata.

info smaltimento: www.trixieitalia.it

Dispositivi elettrici ed elettronici/ Informazioni per nuclei domestici privati

La Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche contiene molti requisiti per la gestione di tali apparecchiature. Di seguito sono elencati i più importanti.

1. Raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche Le apparecchiature elettriche ed elettroniche diventate rifiuti sono definite rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). I proprietari di RAEE devono raccogliervi separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati. I RAEE non rientrano nei rifiuti domestici, bensì in speciali sistemi di raccolta e reso.

2. Batterie, accumulatori e lampadine

I proprietari dei RAEE devono consegnarli nel loro stato completo. Prima di consegnarli a un punto di raccolta, i proprietari dei RAEE devono tuttavia rimuovere le vecchie batterie e gli accumulatori non integrati nei RAEE, nonché le lampadine che possono essere rimosse senza distruggere i RAEE.

3. Modalità di reso dei RAEE

I proprietari di RAEE presenti in nuclei domestici privati possono conferirli gratuitamente presso i centri di raccolta designati dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti o ai punti di ritiro istituiti dai produttori o distributori ai sensi della Direttiva 2012/19/UE.

4. Tutela della privacy

Spesso i RAEE contengono dati personali sensibili. Ciò riguarda soprattutto i dispositivi tecnologici informatici e di telecomunicazione quali computer e smartphone. Nel tuo interesse, tieni presente che il singolo utilizzatore finale ha la responsabilità di cancellare i dati contenuti nei RAEE prima di smaltirli.

5. Potenziale impatto ambientale

I RAEE contengono sostanze che possono esercitare un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana qualora la raccolta, la consegna, il riutilizzo o il recupero dei materiali non siano effettuati conformemente alle relative norme di legge.

6. Il tuo ruolo nel trattamento dei rifiuti RAEE

Rispettando tali obblighi, e in particolare quello di raccogliere i RAEE separatamente, di non smaltirli tra i rifiuti domestici indifferenziati e di consegnarli ai centri di raccolta, tu in quanto utilizzatore finale contribuisi al riutilizzo e al recupero dei materiali contenuti nei RAEE.

7. Significato del simbolo della pattumiera barrata

Il simbolo della pattumiera barrata è presente su tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche e sta ad indicare che, al termine del suo ciclo di vita, il dispositivo così contrassegnato deve essere raccolto separatamente dai rifiuti domestici indifferenziati.

Versione 1.0 / Marzo 2022

Flash Lichtgevende Band *USB*

Opladen van het Flash lichtgevende product *USB*

Het Flash lichtgevende product wordt m.b.v. de USB kabel opgeladen. Dit kan heel eenvoudig door de USB kabel aan uw computer aan te sluiten of m.b.v. een adapter (los verkrijgbaar #12709) in het stopcontact. De oplaadtijd bedraagt ca. 15 minuten. Tijdens het opladen, brandt er een rood lampje, die weer uit gaat, zodra hij helemaal is opgeladen. Wij adviseren, om de verlichtingseenheid na elke wandeling weer op te laden en nooit volledig te laten ontladen. De intensiteit van het standlicht zal na ca. 2,5 branduren ietsje afnemen.

S.v.p. alleen opladers met een spanning van maximaal 5 volt gebruiken. Laadt u de accu alleen op onder toezicht. Bevat lithium-ion accu 80mAh (niet vervangbaar). A.u.b. deze instructie bewaren.

Maak voor optimale zichtbaarheid gebruik van extra veiligheidsstoebehoren, zoals bijv. een veiligheidshesje.

Inkorten van de Flash Lichtgevende Band *USB*

Maak de lichtgevende band aan één kant open. Vervolgens op de gewenste lengte afknippen.

Elektrische en elektronische apparaten/ informatie voor particuliere huishoudens

Richtlijn 2012/19/UE over afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat een groot aantal verplichtingen met betrekking tot de omgang met elektrische en elektronische apparatuur. De belangrijkste zijn hier samengevat.

1. Gescheiden inzameling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur

Elektrische en elektronische apparatuur die afval is geworden, wordt afgedankte elektrische en elektronische apparatuur genoemd (waste electrical and electronic equipment, WEEE). Eigenaars van WEEE moeten deze gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval inzamelen. WEEE hoort niet bij huishoudelijk afval, maar moet via speciale systemen worden ingezameld.

2. Batterijen, accu's en lampen

Eigenaars van WEEE moeten de afgedankte apparatuur in zijn geheel inleveren. Eigenaars van WEEE moeten echter wel niet-ingebouwde oude batterijen en accu's gescheiden inleveren. Hetzelfde geldt voor lampen die voor het inleveren uit WEEE kunnen worden verwijderd zonder ze stuk te maken.

3. Manieren om WEEE in te leveren

Eigenaars van WEEE uit particuliere huishoudens kunnen de afgedankte apparatuur gratis inleveren bij de aangewezen inzamelpunten van de openbare afvalverwerkende autoriteiten of bij inzamelpunten van fabrikanten of distributeurs in de zin van richtlijn 2012/19/UE.

4. Informatie over de bescherming van privacy

WEEE bevat vaak gevoelige persoonsgegevens. Dit is vooral van toepassing op informatie- en telecommunicatieapparaten, zoals computers en smartphones. Wees u er in uw eigen belang van bewust dat iedere eindgebruiker zelf verantwoordelijk is voor het wissen van de gegevens op WEEE, voordat deze wordt ingeleverd.

5. Potentiële milieu-impact

WEEE bevat materialen met een negatieve impact op het milieu en de menselijke gezondheid als de inzameling, de overhandiging, het hergebruik of de materiaalherwinning niet in overeenstemming met de respectieve wetgeving plaatsvindt.

6. Uw rol in de omgang met WEEE

Door aan deze verplichtingen te voldoen en vooral door te voldoen aan de verplichting om WEEE gescheiden in te zamelen, door het niet weg te gooien bij het ongesorteerde huishoudelijke afval maar het bij een inzamelpunt in te leveren; levert u als eindgebruiker een bijdrage aan het hergebruik en de materiaalherwinning van WEEE.

7. Betekenis van de doorgekruiste afvalcontainer

De regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur weergegeven doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het betreffende apparaat aan het einde van zijn levensduur gescheiden van het ongesorteerde huishoudelijke afval moet worden ingeleverd.

Versie 1.0 / Maart 2022

Flashband *USB*

Ladda Flash Light USB-produkten

Flash Light-produkten kan återuppladdas via USB kabel. Anslut den enkelt till din dator eller med en adapter till eluttaget (finns separat #12709). Laddtiden är ca 15 minuter. Under laddning lyser ett rött ljus. När den är fulladdad slås ljuset av. Vi rekommenderar att lysenheten laddas efter varje promenad och att batteriet inte laddas ur helt. Intensiteten av det kontinuerliga ljuset minskar efter ca 2,5 timmar.

Använd endast laddare med en maximal spänning på 5 volt. Ladda endast batteriet i närvaro av en vuxen.

Innehåller litiumjonbatteri 80mAh (ej utbytbart). Spara denna information.

För optimal säkerhet bör ytterligare utrustning med hög synlighet användas, t.ex. säkerhetsväst.

Hur du kortar av Flash Light USB-ringen

Öppna ena sidan av Flash Light-ringen.

Korta av ringen till önskad längd genom att helt enkelt klippa av den.

Elektriska och elektroniska produkter/ information för privata hushåll

Direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av elektriska och elektroniska produkter innehåller ett stort antal krav för hantering av elektriska och elektroniska produkter. De viktigaste är sammanställda här.

1. Separat insamling av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning

Elektrisk och elektronisk utrustning som har blivit avfall kallas för avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Ägare av WEEE ska samla in dem separat från osorterat kommunalt avfall. WEEE hör inte hemma i hushållsavfallet, utan i särskilda insamlings- och retursystem.

2. Batterier, ackumulatorer och lampor

Ägare av WEEE måste lämna dem i fullgott skick. Ägare av WEEE måste dock separera gamla batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan tas bort, från WEEE utan att förstöra det innan de överlämnar det till ett insamlingsställe.

3. Sätt att återlämna WEEE

Ägare av WEEE från privata hushåll kan lämna in det kostnadsfritt på de av offentliga avfallshanteringsmyndigheten utsedda insamlingsställen eller på de återtagningsställen som tillverkare eller distributörer inrättat i enlighet med direktiv 2012/19/EU

4. Meddelande om integritetsskydd

WEEE innehåller ofta känsliga personuppgifter. Detta gäller särskilt för informations- och telekommunikationstekniska enheter som datorer och smarttelefoner. I ditt eget intresse bör du notera att varje slutanvändare är ansvarig för att radera uppgifterna på WEEE innan han eller hon gör sig av med det.

5. Potentiell miljöpåverkan

WEEE innehåller ämnen som kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa om insamlingen, överlämnandet, återanvändningen eller materialåtervinningen inte sker i enlighet med respektive lagstiftning.

6. Din roll i avfallshanteringen av WEEE

Genom att uppfylla dessa skyldigheter och särskilt genom att uppfylla skyldigheten att samla in WEEE separat, att inte slänga det tillsammans med osorterat kommunalt avfall och att överlämna det på insamlingsställen, bidrar du som slutanvändare till återanvändning och materialåtervinning av WEEE.

7. Innebörden av symbolen med den överkryssade soptunnan

Den överkryssade soptunnan, som regelbundet visas på elektriska och elektroniska produkter, visar att respektive enhet måste samlas in separat från osorterat kommunalt avfall i slutet av sin livscykel.

Version 1.0 / mars 2022





#12671–12674
#12684/12685

Flash Lysbånd *USB*

Opladning af Flash Lysartikler **USB**
Denne Flash Lysartikel bliver ladet vha. et USB-kabel. Du har mulighed for at tilslutte artiklen til computeren eller vha. en adapter (fås separat #12709) til stikkådsen. Opladningstiden er ca. 15 minutter. Der lyser et rødt lys under opladningen. Når blinklyset er fuldt opladet, slukkes lyset.
Vi anbefale at lade halbåndet efter hver gåtur og fraråder at aflade det helt.
Lystiden med kontinuerligt lys aftager efter ca. 2,5 timer.
Anvend venligst udelukkende ladekabler med en spænding af maksimal 5 volt. Bør udelukkende lades under opsyn. Indeholder lithium-ion batteri 80mAh (ikke udskiftelig). Opbevar venligst denne henvisning.
For at optimere sigtbarheden, bør der anvendes yderligt udstyr, som f.eks. Sikkerhedsvest.
Tilskæring af Flash lysartikel **USB**
Åben en side af lysringen. Afkort ringen til den ønskede længde ved simpel tilskæring.

Elektrisk og elektronisk udstyr/ information til private husholdninger
Direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr indeholder en lang række krav til håndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. De vigtigste er samlet her.
1. Separat indsamling af affald af elektrisk og elektronisk udstyr
Elektrisk og elektronisk udstyr, der er blevet til affald, kaldes affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Ejere af WEEE skal indsamle dem separat fra usorteret husholdningsaffald. WEEE hører ikke hjemme i husholdningsaffaldet, men i særlige indsamlings- og afleveringsordninger.
2. Batterier, akkumulatorer og lamper
Ejere af WEEE skal aflevere dem i fuldstændig stand. Ejere af WEEE skal dog adskille gamle batterier og akkumulatorer, der ikke er omsluttet af WEEE, samt lamper, der kan fjernes, fra WEEE uden at ødelægge det, inden de afleverer det på et indsamlingsted.
3. Måder at aflevere WEEE på
Ejere af WEEE fra private husholdninger kan aflevere det gratis på de offentlige affaldsmyndigheders udpegede indsamlingssteder eller på de tilbagetagingssteder, der er oprettet af producenter eller distributører i henhold til direktiv 2012/19/EU.
4. Meddelelse om beskyttelse af privatlivets fred
WEEE indeholder ofte følsomme personoplysninger. Dette gælder især for informations- og telekommunikationsteknologiske enheder som f.eks. computere og smartphones. I din egen interesse skal du være opmærksom på, at den enkelte slutbruger er ansvarlig for at slette dataene på WEEE'et, inden det bortskaffes.
5. Potentiel miljøpåvirkning
WEEE indeholder stoffer, der kan have en negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed, hvis indsamling, aflevering, genbrug eller materialer genvinning ikke sker i overensstemmelse med den respektive lovgivning.
6. Din rolle i behandlingen af WEEE-affald
Ved at opfylde disse forpligtelser og især ved at opfylde forpligtelsen til at indsamle WEEE separat, ikke at bortskaffe det sammen med usorteret kommunalt affald og at aflevere det på indsamlingsstederne, bidrager du som slutbruger til genbrug og materialer genvinning af WEEE.
7. Betydningen af symbolet med den overstreget skraldespand
Den overstreget skraldespand, som regelmæssigt vises på elektrisk og elektronisk udstyr, angiver, at det pågældende apparat skal indsamles separat fra usorteret kommunalt affald ved afslutningen af dets livscyklus.

Version 1.0 / marts 2022

Collar de Banda Flash *USB*

Cargar el Flasher **USB**
El flasher puede ser recargado mediante el cable USB. Simplemente conéctelo a su ordenador o a un enchufe eléctrico usando un adaptador (disponible por separado #12709). El tiempo de carga es aproximadamente 15 minutos. Durante la carga se ilumina una luz roja. Una vez acabada la carga, la luz se apaga. Recomendamos cargar el producto después de cada paseo y no descargar la batería por completo.
Recomendamos recargar la unidad de luz después de cada paseo y no dejar que la batería se agote por completo.
La intensidad de la luz continua disminuye después de aproximadamente 2,5 horas.
Por favor, utilice sólo cargadores con un voltaje máximo de 5 voltios. Cargue la batería sólo bajo supervisión. Contiene una batería de iones de litio de 80mAh (no reemplazable). Conserva esta información.
Para una seguridad óptima, utilice un equipo adicional de alta visibilidad, por ejemplo, un chaleco de seguridad.
Cómo acortar el Collar de Aro Flash **USB**
Abra el collar por uno de sus lados. Ajuste la longitud del producto con un simple corte.

Dispositivos eléctricos y electrónicos/información para hogares particulares
La Directiva 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos contiene un gran número de requisitos para la manipulación de aparatos eléctricos y electrónicos. Aquí se resumen los más importantes.
1. Recogida separada de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos
Los aparatos eléctricos y electrónicos que se hayan convertido en residuos se denominan residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Los propietarios de RAEE deben separarlos de los residuos urbanos no seleccionados. Los RAEE no deben desecharse con los residuos domésticos, sino en sistemas especiales de recogida y devolución.
2. Pilas, acumuladores y lámparas
Los propietarios de RAEE deben entregarlos completos. No obstante, los propietarios de RAEE deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén integrados en el RAEE, así como las lámparas que puedan extraerse del RAEE sin destruirlo, antes de entregarlos en un punto de recogida.
3. Formas de devolver el RAEE
Los propietarios de RAEE de hogares particulares pueden entregarlos de forma gratuita en los puntos de recogida designados por las autoridades públicas de eliminación de residuos o en puntos de devolución proporcionados por fabricantes o distribuidores en virtud de la Directiva 2012/19/UE.
4. Aviso sobre protección de la privacidad
Los RAEE suelen contener datos personales sensibles. Esto se refiere, en particular, a los dispositivos informáticos y de telecomunicaciones, como los ordenadores y teléfonos móviles. Por su propio interés, le advertimos de que todo usuario final es responsable de la eliminación de los datos del RAEE antes de desecharlo.
5. Posible impacto medioambiental
Los RAEE contienen sustancias que pueden tener efectos negativos en el medio ambiente y la salud humana si su recogida, entrega, reutilización o recuperación de materiales no se lleva a cabo de conformidad con la legislación aplicable.
6. Su papel en el tratamiento de residuos RAEE
Cumpliendo estas obligaciones y, en particular, cumpliendo la obligación de recoger los RAEE por separado, no desecharlos junto con los residuos urbanos no seleccionados y entregarlos en puntos de recogida, usted, como usuario final, contribuye a la reutilización y recuperación de materiales de los RAEE.
7. Significado del símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa
El contenedor de basura tachado con un aspa que suele mostrarse en los aparatos eléctricos y electrónicos indica que el dispositivo en cuestión debe separarse de los residuos urbanos no seleccionados al final de su vida útil.

Versión 1.0 / Marzo de 2022

Flash Coleira *USB*

Carregar o Flasher **USB**
O Flasher pode ser recarregado através de um cabo Micro-USB. Simplesmente ligar o cabo ao computador ou com um adaptador à corrente elétrica (disponível em separado TX12709). O tempo de carregamento é de aproximadamente 15 minutos. Durante o carregamento, acende uma luz vermelha. Quando o carregamento estiver completo, a luz desliga-se.
Recomendamos recarregar a unidade de luz após cada passeio e não permitir que a bateria se descarregue por completo.
A intensidade da luz continua diminuirá após aproximadamente 2,5 horas.
Por favor usar apenas carregadores com uma voltagem máxima de 5 volts. Apenas carregar a bateria na presença de um adulto. Contém bateria de íões de lítio 80mAh (não substituível). Por favor guardar esta informação.
Para uma melhor segurança, por favor utilizar equipamento de elevada visibilidade adicional, como por ex: o colete de segurança reflector.
Como encurtar a argola flasher **USB**
Abrir um dos lados da argola flasher. Encurtar a argola para o comprimento desejado, simplesmente cortando-a.

Dispositivos elétricos e eletrônicos/informações para residências privadas
A Diretiva 2012/19/UE sobre resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos contém um grande número de requisitos para o manuseamento de equipamentos elétricos e eletrônicos. Os mais importantes estão compilados aqui.
1. Recolha separada de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos
Os equipamentos elétricos e eletrônicos que se tornaram resíduos são chamados de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Os proprietários de REEE devem recolhê-los separadamente dos resíduos municipais não separados. Os REEE não pertencem ao lixo doméstico, mas sim aos sistemas especiais de recolha e devolução.
2. Baterias, acumuladores e lâmpadas
Os proprietários de REEE devem entregá-los em perfeitas condições. No entanto, antes de entregá-los a um ponto de recolha, os proprietários de REEE devem separar as baterias e acumuladores antigos que não estão incluídos nos REEE, bem como as lâmpadas que podem ser removidas, dos REEE sem destruí-los.
3. Formas de devolução dos REEE
Os proprietários de REEE de residências particulares podem entregá-los gratuitamente nos pontos de recolha designados pelas autoridades públicas de eliminação de resíduos ou nos pontos de recolha estabelecidos pelos fabricantes ou distribuidores nos termos da Diretiva 2012/19/UE.
4. Aviso de Proteção de Privacidade
Os REEE geralmente contém dados pessoais confidenciais. Isto aplica-se especialmente a dispositivos de tecnologia da informação e telecomunicações, como computadores e smartphones. No seu próprio interesse, tenha em atenção que cada utilizador final é responsável por eliminar os dados do REEE antes de descartá-lo.
5. Potencial impacto ambiental
Os REEE contém substâncias que podem ter um impacto negativo no ambiente e na saúde humana se a sua recolha, entrega, reutilização ou recuperação do material não for feita em conformidade com a respetiva legislação.
6. O seu papel no tratamento de resíduos WEEE
Ao cumprir estas obrigações e especialmente ao cumprir a obrigação de recolher os REEE separadamente, de não os eliminar juntamente com os resíduos urbanos indiferenciados e de entregá-los nos pontos de recolha, o utilizador final contribui para a reutilização e recuperação de materiais dos REEE.
7. Significado do símbolo do caixote do lixo cruzado
O caixote do lixo cruzado, que é regularmente apresentado em equipamentos elétricos e eletrônicos, indica que o respetivo dispositivo deve ser recolhido separadamente dos resíduos urbanos indiferenciados no final do seu ciclo de vida.

Versão 1.0 / Março de 2

Opaska świecąca *USB*

Ładowanie produktów Flash Light **USB**
Produkt można ładować za pomocą kabla USB. Wystarczy podłączyć go do komputera lub za pomocą adaptera (dostępny osobno #12709) do gniazda sieciowego. Czas ładowania to około 15 minut. Podczas ładowania świeci się czerwona lampka. Po zakończeniu ładowania lampka gaśnie.
Zalecamy ładowanie jednostki świetlnej po każdym spacerze i nie pozwalanie na całkowite rozładowanie baterii.
Intensywność światła ciągłego zmniejsza się po ok. 2,5 godzinach.
Należy używać tylko ładowarek o maksymalnym napięciu 5 woltów. Akumulator ładować tylko w obecności osoby dorosłej. Zawiera baterię litowo-jonową 80mAh (niewymienna). Prosimy o zachowanie tych informacji.
Aby zapewnić optymalny stopień bezpieczeństwa, użyj dodatkowego sprzętu o wysokiej widoczności, np. kamizelka odblaskowa.
Jak skrócić obroź Flash Light Ring **USB**
Otwórz jedną stronę obroży. Skróć do żądanej długości, po prostu przycinając.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne / informacje dla prywatnych gospodarstw domowych
Dyrektywa 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego zawiera szereg wymagań dotyczących postępowania ze sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Najważniejsze z nich wymieniono poniżej.
1. SelektYWna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego
Sprzęt elektryczny i elektroniczny, który stał się odpadem, określa się jako zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (ZSEE). Właściciele ZSEE muszą zbierać go oddzielnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. ZSEE nie utylizuje się wraz z odpadami z gospodarstw domowych, ale w ramach specjalnych systemów odbioru i zwrotu.
2. Baterie; akumulatory i lampy
Właściciele ZSEE muszą przekazać go w stanie kompletnym. Właściciele ZSEE muszą jednak przed przekazaniem odpadów do punktu zbiórki oddzielić od ZSEE zużyte baterie i akumulatory, które nie wchodzą w skład ZSEE, a także lampy, które można wyjąć, nie niszcząc ich.
3. Sposoby zwrotu ZSEE
Właściciele ZSEE pochodzącego z gospodarstw domowych mogą go bezpłatnie oddać w wyznaczonych punktach zbiórki odpadów komunalnych lub w punktach odbioru utworzonych przez producentów lub dystrybutorów zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE.
4. Informacja o ochronie prywatności
ZSEE często zawiera poufne dane osobowe. Dotyczy to w szczególności urządzeń technologii informacyjnych i telekomunikacyjnych, takich jak komputery i smartfony. We własnym interesie należy pamiętać, że każdy użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych z ZSEE przed jego utylizacją.
5. Potencjalny wpływ na środowisko
ZSEE zawiera substancje, które mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzkie, jeśli jego zbieranie, przekazywanie, ponowne użycie lub odzysk materiałów nie odbywa się zgodnie z odpowiednimi przepisami.
6. Rola użytkownika w przetwarzaniu odpadów ZSEE
Wypelniając te obowiązki, a w szczególności wypełniając obowiązek selektywnej zbiórki ZSEE zamiast wyrzucania go razem z niesortowanymi odpadami komunalnymi oraz przekazywania go w punktach zbiórki, użytkownik końcowy przyczynia się do ponownego użycia i odzysku materiałów wchodzących w skład ZSEE.
7. Znaczenie symbolu przekreślonego kosza na śmieci
Przekreślony kosz na śmieci, który jest zwykle umieszczany na sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, oznacza, że dane urządzenie po zakończeniu cyklu eksploatacji musi być poddawane utylizacji oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Wersja 1.0 / Marzec 2022

Flash svetelný obojek *USB*

Nabíjení USB Flash Light blíkačlio obojku
Položku Flash Light lze dobít pomocí kabelu USB. Jednoduše jej připojte k počítači nebo pomocí adaptéru do zásuvky (k dispozici samostatně #12709). Doba nabíjení je přibližně 15 minut. Během nabíjení svítí červené světlo. Po dokončení nabíjení kontrolka zhasne.
Doporučujeme dobíjet světelnou jednotku po procházce a nenechat nabíjet zcela vybit.
Doba svícení při nepřetržitém světle se zkracuje přibližně po 2,5 hodiny.
Používejte pouze nabíječky s maximálním napětím 5 V. Akumulátor nabíjete pouze pod dohledem. Obsahuje lithium-iontovou baterii 80 mAh (nevyměnitelnou). Tyto informace si prosím uschovejte.
Pro optimální bezpečnost použijte vybavení s vysokou viditelností, např. bezpečnostní vestu.
Jak zkrátit USB Flash Light blíkači obojek
Otevřete jednu stranu světelného prstence. Jednoduše zařizněte na požadovanou délku.

Elektrická a elektronická zařízení / informace pro soukromé domácnosti
Směrnice 2012/19/UE o odpadních elektrických a elektronických zařízeních obsahuje celou řadu požadavků na manipulaci s elektrickými a elektronickými zařízeními. Zde jsou shrnuty ty nejdůležitější.
1. Oddělený sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení
Elektrická a elektronická zařízení, jež se stala odpadem, se označují jako odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ). Majitelé OEEZ je musí sbírat odděleně od netřídněného komunálního odpadu. OEEZ nepatří do domovního odpadu, ale do zvláštních systémů pro sběr a vracení.
2. Baterie, akumulatory a lampy
Majitelé OEEZ je musí odevzdat v úplném stavu. Před jejich odevzdáním na sběrném místě ale musí oddělit staré baterie a akumulatory od OEEZ, které nejsou jejich pevnou součástí, stejně tak i lampy, které z nich lze vyjmout, aniž by OEEZ zničili.
3. Způsoby, jak vrátit OEEZ
Majitelé OEEZ ze soukromých domácností je mohou odevzdat bezplatně na určených sběrných místech zřízených orgány pro nakládání s komunálním odpadem nebo na místech pro jejich vracení zřízených výrobcí nebo distributory podle Směrnice 2012/19/UE.
4. Prohlášení o ochraně osobních údajů
OEEZ často obsahují citlivé osobní údaje. To se týká zejména zařízení informačních technologií a telekomunikačních zařízení, jako jsou počítače a chytré telefony. Ve vašem vlastním zájmu vezměte prosím na vědomí, že každý koncový uživatel odpovídá za vymazání údajů z OEEZ před jeho likvidací.
5. Možný vliv na životní prostředí
OEEZ obsahují látky, které mohou mít nepříznivý vliv na životní prostředí a lidské zdraví, pokud jejich sběr, vracení, opětovné použití nebo materiálové využití neprobíhá v souladu s příslušnými právními předpisy.
6. Vaše úloha při zpracování OEEZ
Plněním těchto povinností, zejména plněním povinnosti sbírat OEEZ odděleně, nevyhazovat je spolu s netřídněným komunálním odpadem, ale odevzdat je na sběrných místech, přispíváte jako koncový uživatel k opětovnému použití OEEZ a využití materiálu z nich.
7. Význam symbolu přeškrtnuté popelnice
Symbol přeškrtnuté popelnice, který se uvádí na elektrických a elektronických zařízeních, značí, že se příslušné zařízení po ukončení své životnosti musí zlikvidovat odděleně od netřídněného komunálního dopadu.

Verze 1.0 / Březen 2022

Ошейник светящийся Flash *USB*

Зарядка светящегося аксессуара **USB**
Светящийся аксессуар можно зарядить с помощью USB кабеля. Просто подключите его к Вашему компьютеру или к сетевой розетке с помощью адаптера (продается отдельно #12709). Время зарядки приблизительно 15 мин. Во время зарядки горит индикатор красного цвета. По завершении процесса зарядки индикатор гаснет.
Мы рекомендуем подзаряжать светящийся ошейник после каждой прогулки, не допуская полной разрядки аккумулятора. Интенсивность непрерывного освещения уменьшается примерно через 2,5 часа.
Пожалуйста, используйте только зарядные устройства с максимальным напряжением 5 вольт. Заряжайте аккумулятор только в присутствии взрослого человека. Содержит литий-ионный аккумулятор 80 мАч (не заменяемый). Пожалуйста, сохраните эту информацию.
Для обеспечения оптимальной безопасности используйте дополнительное светоотражающее снаряжение, например, защитный жилет.
Как укоротить светящееся кольцо **USB**
Освободите один конец кольца.
Укоротите кольцо до желаемого размера, отрезав излишек ножницами.

Электрические и электронные устройства/ информация для частных домохозяйств
Директива 2012/19/ЕU об отходах электрического и электронного оборудования содержит большое количество требований к обращению с электрическим и электронным оборудованием. Здесь собраны наиболее важные из них.
1. Раздельный сбор отходов электрического и электронного оборудования
Электрическое и электронное оборудование, ставшее отходами, называется отходами электрического и электронного оборудования (WEEE). Владельцы ОЭЭО должны собирать их отдельно от несортированных бытовых отходов. ОЭЭО не относится к бытовым отходам, а попадают в специальные системы сбора и возврата.
2. Батарейки, аккумуляторы и лампы
Владельцы ОЭЭО должны сдавать их в целостном состоянии. Однако владельцы ОЭЭО должны отделить старые батареи и аккумуляторы, которые не входят в состав ОЭЭО, а также лампы, которые можно снять, от ОЭЭО, не уничтожая их, перед тем как сдать в пункт сбора.
3. Способы возврата ОЭЭО
Владельцы ОЭЭО из частных домовладений могут бесплатно сдать их в специально отведенные пункты сбора общественных органов по утилизации отходов или в пункты возврата, созданные производителями или дистрибьюторами в соответствии с Директивой 2012/19/ЕU.
4. Уведомление о защите частной жизни
ОЭЭО часто содержит конфиденциальные персональные данные. Это особенно касается устройств информационных и телекоммуникационных технологий, таких как компьютеры и смартфоны. В ваших собственных интересах, пожалуйста, обратите внимание, что каждый конечный пользователь несет ответственность за удаление данных на ОЭЭО перед их утилизацией.
5. Потенциальное воздействие на окружающую среду
WEEE содержит вещества, которые могут оказать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека, если их сбор, передача, повторное использование или восстановление материалов не осуществляется в соответствии с действующим законодательством.
6. Ваша роль в переработке отходов ОЭЭО
Выполняя эти обязательства, и особенно выполняя обязательство собирать ОЭЭО отдельно, не выбрасывать их вместе с несортированными бытовыми отходами и сдавать их в пункты сбора, вы, как конечный пользователь, вносите свой вклад в повторное использование и восстановление материалов ОЭЭО.
7. Значение символа перечеркнутого мусорного бака
Перечеркнутый мусорный бак, который регулярно изображается на электрическом и электронном оборудовании, указывает на то, что соответствующее устройство в конце его жизненного цикла должно быть собрано отдельно от несортированных бытовых отходов.

Версия 1.0 / март 2022 г.